

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0013/2007

26.1.2007

*

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets beslut om makroekonomiskt stöd till
Republiken Moldavien
(KOM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS))

Utskottet för internationell handel

Föredragande: Béla Glattfelder

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	12
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	15
ÄRENDETS GÅNG	19

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets beslut om makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien
(KOM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2006)0579)¹,
 - med beaktande av artikel 308 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0342/2006),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel och yttrandet från budgetutskottet (A6-0013/2007).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
Skäl 9a (nytt)

(9a) Transnistrien spelar en viktig roll inom handeln, vilken nyligen har förstärkts genom det ryska importförbudet för viner av moldaviskt ursprung, vilket inte gäller viner från Transnistrien.

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

Ändringsförslag 2
Skäl 9b (nytt)

(9b) Transnistrien får stora inkomster från handeln i form av tullavgifter och skatter, vilka inte utgör en inkomst i Moldaviens statsbudget.

Ändringsförslag 3
Skäl 9c (nytt)

(9c) EU:s makroekonomiska stöd bör inte endast komplettera program och medel från Bretton Woods-institutionerna, utan garantera det mervärde som gemenskapens involvering innebär.

Ändringsförslag 4
Skäl 9d (nytt)

(9d) Gemenskapen bör garantera att det makroekonomiska stödet är rättsligt och innehållsmässigt förenligt med de olika områdena för externa åtgärder och annan relevant gemenskapspolitik. Sådan överensstämmelse skall garanteras genom politikens utformning, inklusive samförståndsavtalet och bidragsöverenskommelsen samt genom dess tillämpning.

Ändringsförslag 5
Skäl 9e (nytt)

(9e) Gemenskapen bör se till att EU:s makroekonomiska stöd är av engångskaraktär, att det är tidsmässigt begränsat och kompletterar stödet från Bretton Woods-institutionerna, bilaterala givare och fordringsägarna i Parisklubben, och dessutom är beroende av att vissa klart definierade villkor, inklusive politiska förutsättningar,

uppfylls samt att det noggrant övervakas och utvärderas för att förhindra bedrägerier och ekonomiska oegentligheter.

Ändringsförslag 6
Skäl 9f (nytt)

(9f) Ryssland har förklarat att importförbudet för vin från Moldavien infördes eftersom vissa fyto-sanitära krav inte uppfylldes.

Ändringsförslag 7
Skäl 9g (nytt)

(9g) Gemenskapen bör ge Moldavien ekonomiskt stöd för att förbättra kvalitet och livsmedelssäkerhet inom den vinproducerande sektorn.

Ändringsförslag 8
Skäl 10

(10) Budgetmyndighetens befogenheter påverkas inte av att detta stöd i form av bidrag frigörs.

(10) Budgetmyndighetens befogenheter påverkas inte av att detta stöd i form av bidrag frigörs. **Detta ekonomiska stöd bör ges efter att man konstaterat att de villkor som skall överenskommas med de moldaviska myndigheterna har uppfyllts tillfredsställande. Villkoren för delutbetalningarna av det exceptionella stödet, vilka bör fastställas i ett samförståndsavtal och en bidragsöverenskommelse, bör innehålla specifika mål som skall uppnås inom följande områden: förbättrad insyn och stabilitet i de offentliga finanserna, tillämpning av makroekonomiska och budgetmässiga prioriteringar baserade på ett tillfredsställande genomförande av det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för**

fattigdomsminskning och ökad tillväxt och de reformer som ingår i handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU och Moldavien samt fullständig efterlevnad av internationella standarder för demokratiska och mänskliga rättigheter, inklusive respekt för minoriteter och grundläggande rättsstatsprinciper. Verkliga framsteg på vägen mot ovanstående mål bör utgöra grunden för delutbetalningarna av detta stöd.

Ändringsförslag 9
Artikel 1, punkt 1

1. Gemenskapen skall ge Moldavien ett makroekonomiskt stöd i form av ett bidrag på upp till 45 miljoner euro i syfte att stödja Moldaviens betalningsbalans och, på så vis, lindra de ekonomiska påfrestningar genomförandet av regeringens ekonomiska program medför.

1. Gemenskapen skall ge Moldavien ett makroekonomiskt stöd *av engångskaraktär* i form av ett bidrag på upp till 45 miljoner euro i syfte att stödja Moldaviens betalningsbalans *i samband med en allvarlig försämring av Moldaviens handelsbalans och bytesbalans* och, på så vis, lindra de ekonomiska påfrestningar genomförandet av regeringens ekonomiska program medför.

Ändringsförslag 10
Artikel 1, punkt 2

2. Gemenskapens ekonomiska stöd skall förvaltas av kommissionen i nära samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén och med beaktande av bestämmelserna i de avtal och överenskommelser som ingåtts mellan IMF och Moldavien.

2. Gemenskapens ekonomiska stöd skall förvaltas av kommissionen i nära samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén och med beaktande av bestämmelserna i de avtal och överenskommelser som ingåtts mellan IMF och Moldavien. *Kommissionen skall regelbundet informera Europaparlamentet om vad som händer i Ekonomiska och finansiella kommittén och förse parlamentet med relevanta dokument.*

Ändringsförslag 11
Artikel 1, punkt 3

3. Gemenskapens ekonomiska stöd skall vara tillgängligt i två år från och med den första dagen efter att detta beslut träder i kraft. ***Om omständigheterna så kräver kan emellertid kommissionen, efter samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén, besluta att förlänga tillgänglighetsperioden med högst ett år.***

3. Gemenskapens ekonomiska stöd skall vara tillgängligt i två år från och med den första dagen efter att detta beslut träder i kraft.

Ändringsförslag 12
Artikel 2, punkt 1

1. Kommissionen är bemyndigad att, efter samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén, enas med Moldaviens myndigheter om vilken ekonomisk politik och vilka finansiella villkor som skall knytas till stödet och detta skall formuleras i ett samförståndsavtal och en bidragsöverenskommelse. Villkoren skall vara förenliga med de avtal och överenskommelser som avses i artikel 1.2.

1. Kommissionen är bemyndigad att, efter samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén ***och Europaparlamentet***, enas med Moldaviens myndigheter om vilken ekonomisk politik och vilka finansiella villkor som skall knytas till stödet och detta skall formuleras i ett samförståndsavtal och en bidragsöverenskommelse. Villkoren skall vara förenliga med de avtal och överenskommelser som avses i artikel 1.2. ***Samförståndsavtalet och bidragsöverenskommelsen skall omedelbart översändas till rådet och Europaparlamentet. Dessa villkor skall inkludera specifika mål inom följande områden: förbättrad insyn och stabilitet i de offentliga finanserna, tillämpning av makroekonomiska och budgetmässiga prioriteringar baserade på ett tillfredsställande genomförande det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt och de reformer som ingår i handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU och Moldavien samt fullständig efterlevnad av internationella standarder för demokratiska och mänskliga rättigheter, inklusive respekt för minoriteter och grundläggande rättsstatsprinciper.***

**Verkliga framsteg på vägen mot
ovanstående mål skall utgöra grunden för
delutbetalningarna av detta stöd. Med
syftet att förbättra insyn och
ansvarsskyldighet skall villkoren för EU:s
mikroekonomiska stöd offentliggöras.**

Ändringsförslag 13
Artikel 3, punkt 3

3. Den andra och eventuella ytterligare delutbetalningar skall ske efter ett tillfredsställande genomförande av det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt och handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU och Moldavien, samt andra eventuella åtgärder som överenskommits med kommissionen i enlighet med artikel 2.1, dock tidigast ett kvartal efter den förra delutbetalningen.

3. Den andra och eventuella ytterligare delutbetalningar skall ske efter ett tillfredsställande genomförande av det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt och handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU och Moldavien, samt andra eventuella åtgärder som överenskommits med kommissionen i enlighet med artikel 2.1, **i synnerhet tillfredsställande framsteg på vägen mot de mål som fastställts i det samförståndsavtal som nämns i artikel 2.1**, dock tidigast ett kvartal efter den förra delutbetalningen.

Ändringsförslag 14
Artikel 3, punkt 4

4. Medlen skall utbetalas till Moldaviens centralbank. Slutmottagare av medlen är Moldaviens finansministerium.

4. Medlen skall utbetalas till Moldaviens centralbank **och bokförs under rubriken "Exceptionellt stöd från Europeiska unionen"**. Slutmottagare av medlen är Moldaviens finansministerium.

Ändringsförslag 15
Artikel 4

Detta stöd skall genomföras i enlighet med budgetförordningen för Europeiska gemenskapernas allmänna budget samt dess genomförandebestämmelser. I

Detta stöd skall genomföras i enlighet med budgetförordningen för Europeiska gemenskapernas allmänna budget samt dess genomförandebestämmelser. I

synnerhet gäller att det samförståndsavtal och den bidragsöverenskommelse som ingås med Moldaviens myndigheter skall innehålla *lämpliga* åtgärder som Moldavien skall vidta för att förhindra och bekämpa bedrägerier, korruption och andra oegentligheter i samband med detta stöd. *De* skall också innehålla bestämmelser om kontroller som skall utföras av kommissionen, inklusive Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF), med rätt att utföra inspektioner och kontroller på plats samt om revisionsrättens rätt att utföra revision, där så krävs på platsen.

synnerhet gäller att det samförståndsavtal och den bidragsöverenskommelse som ingås med Moldaviens myndigheter skall innehålla *specifika* åtgärder som Moldavien skall vidta för att förhindra och bekämpa bedrägerier, korruption och andra oegentligheter *som kan förekomma* i samband med detta stöd. ***För att garantera bättre insyn i förvaltningen och utbetalningarna av medlen*** skall *de* också innehålla bestämmelser om kontroller som skall utföras av kommissionen, inklusive Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF), med rätt att utföra inspektioner och kontroller på plats samt om revisionsrättens rätt att utföra revision, där så krävs på platsen.

Ändringsförslag 16 Artikel 5

5. Kommissionen skall minst en gång om året senast den 31 augusti överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet som skall innehålla en utvärdering av genomförandet av detta beslut under föregående år.

5. Kommissionen skall minst en gång om året senast den 31 augusti överlämna en rapport till *lämpliga utskott vid* Europaparlamentet och *till* rådet som skall innehålla en utvärdering av genomförandet av detta beslut under föregående år. ***Denna rapport skall specificera kopplingen mellan målen i artikel 2.1, Moldaviens fortlöpande ekonomiska och skattemässiga prestationer och kommissionens beslut att göra en delutbetalning av detta stöd.***

Ändringsförslag 17 Artikel 5a (ny)

Artikel 5a

Senast två år efter att genomförandeperioden har upphört för det stöd som detta beslut avser, skall kommissionen översända en avslutande utvärderingsrapport till Europaparlamentet och rådet.

MOTIVERING

1. Skälen bakom kommissionens förslag

Kommissionens förslag syftar till att Moldavien skall ges makroekonomiskt stöd (på maximalt 45 miljoner euro i form av ett bidrag) i syfte att stödja betalningsbalansen och bygga upp valutareserven.

Det föreslagna stödet kommer att hjälpa Moldavien att klara de ekonomiska påfrestningar som genomförandet av landets ekonomiska program innebär. Det kommer också att uppmuntra myndigheternas insatser för att genomföra reformer inom ramen för handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU-Moldavien och strategidokumentet för ökad tillväxt och fattigdomsminskning.

Det föreslagna makroekonomiska stödet som kommer att vara av engångskaraktär och tidsbegränsat kommer också att tackla försämringen nyligen av landets ekonomi och den försvagade handelsbalansen som till största delen beror på externa faktorer såsom ökande energipriser och de importrestriktioner för vissa jordbruksprodukter av nyckelkaraktär (vin) som Ryssland har infört.

EU har vid flera tillfällen bistått Moldavien med makroekonomiskt stöd i syfte att lindra de chocker betalningsbalansen utsatts för.

2. Bakgrund och IMF:s roll

I maj 2006 godkände IMF:s styrelse ett treårigt finansieringsavtal inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt. Godkännandet av avtalet följdes av en överenskommelse med Moldaviens officiella fordringsägare i Parisklubben om en omstrukturering av ackumulerade skulder och löpande betalningar som skall betalas under programperioden enligt de så kallade Houstonvillkoren. Ett av målen för arrangemanget var att hjälpa regeringen att normalisera Moldaviens förhållande till de officiella långivarna.

Programmet för ökad tillväxt och fattigdomsminskning är utformat för att bibehålla makroekonomisk stabilitet och på så sätt stödja tillväxt och fattigdomsminskning, inte minst mot bakgrund av ett fortsatt starkt inflöde av överföringar och betydligt högre priser på importerad energi.

Enligt programmet måste myndigheterna begränsa budgetunderskottet till 0,5 procent av BNP och centralbanken har som mål att till slutet av 2008 öka valutareserven till motsvarande tre månaders import. De prioriterade åtgärderna för strukturpolitiken kommer främst att gälla avreglering av utrikeshandeln, styrning av företag, reformering av banksektorn och skatteförvaltning.

Den ekonomiska utvecklingen i Moldavien kräver vissa ändringar av programmet för ökad tillväxt och fattigdomsminskning samt ytterligare finansiering av engångskaraktär förutom den finansiering som för närvarande finns.

3. Läget i Moldavien för handel och ekonomi

Moldavien är alltså ett av Europas fattigaste länder, trots framsteg på sista tiden utifrån den begränsade ekonomiska basen. Landet har ett gynnsamt klimat och bra jordbrukmark, men har inga viktigare mineralfyndigheter. Som en följd av detta är ekonomin starkt beroende av jordbruket som är inriktat på frukt, grönsaker, vin och tobak.

Moldavien importerar nästan all sin energi, främst från Ryssland. Energibrist bidrog till en allvarlig produktionsnedgång efter Sovjetunionens sammanbrott i december 1991.

Ekonomin återvände till en positiv tillväxt 2000 och har sedan dess varje år legat kvar på +7 procent eller däröver. 2005 hade Moldaviens inkomst per capita fördubblats jämfört med 2000, men den är fortfarande den lägsta i Europa.

2004–2005 återupptog Moldavien en strukturreformprocess, där regeringen särskilt antog det ovan nämnda strategidokumentet för ökad tillväxt och fattigdomsminskning. Regeringens engagemang för reformer har stärkts av de europeiska aspirationerna som bekräftades av att handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU-Moldavien antogs i februari 2005.

Moldaviens handelsbalans försämrades allvarligt 2005 och 2006, till stor del beroende på högre energipriser. Energiimporten (särskilt eldningsolja) ökade i värde med ca 50 procent under 2005 (ca 5 procent av BNP) medan exportökningen avtog något.

Moldaviens ekonomiska återhämtning hindras kraftigt av den ej avgjorda frågan om de transnistriiska områdena. Transnistrien har avsevärda inkomster av handel, och dessa pengar, t.ex. tullavgifter och skatter, flyter inte in i Moldaviens budget utan disponeras helt och hållet av det lokala etablissemanget.

2006 förvärrades handelsbalansen efter Rysslands beslut att stoppa importen av vin och sprit från Moldavien (ett beslut som inte omfattar Transnistrien). Utan den ryska marknaden har den moldaviska vinsektorn, som svarar för ca 25 procent av landets BNP, råkat in i en allvarlig kris som kraftigt påverkat Moldaviens bräckliga ekonomi och reformprocessen. Enligt tillgängliga uppgifter exporterades ca 80 procent av allt vin som framställdes i Moldavien traditionellt till Ryssland.

4. Skälen bakom ändringsförslagen

Föredraganden håller helt och hållet med om att Moldavien behöver få exceptionellt makroekonomiskt stöd, men föreslår flera ändringsförslag för att förbättra förslaget tydlighet, transparens och ansvarsfördelning. Ändringsförslagen kan sammanfattas enligt följande huvudpunkter:

- Generella principer som klart och tydligt måste ingå i skälen (i linje med

Genval-kriterierna): Detta exceptionella makroekonomiska stöd måste klart och tydligt vara ett komplement till den finansiering som kommer från

(i) Bretton Woods-institutionerna, (ii) Parisklubben för skuldomläggning, (iii) budgetar från bilaterala givare och gemenskapen genom livsmedelsförsörjningsprogrammet.

Samtidigt bör stödet erbjuda mervärde jämfört med de internationella finansinstitutionernas program och bistånd, vara innehållsmässigt förenligt med de olika områdena för externa åtgärder och annan relevant gemenskapspolitik, vara beroende av att vissa klart definierade villkor uppfylls samt noggrant övervakas och utvärderas för att förhindra bedrägerier och ekonomiska oegentligheter.

- Dess huvudmål måste formuleras tydligt och klart: Att täcka ett underskott i Moldaviens betalningsbalans, och på så vis hjälpa Moldavien att övervinna den svåra ekonomiska situation som orsakats av en allvarlig försämring av Moldaviens externa omgivning (ökning av energipriserna, Rysslands importstopp för vin och sprit från Moldavien).
- Villkoren som är förknippade med detta särskilda stöd bör specificeras klart och tydligt i rådets beslut, kopplas till vissa riktmärken och även baseras på hur väl genomförandet av det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt fortskrider.
- Internationella revisorer bör engageras för att göra en oberoende utvärdering av detta specifika makroekonomiska stöd.
- Moldaviens regering bör vidta varje lämplig åtgärd som syftar till att pressa ned risken för bedrägerier korruption och missbruk av stödmedlen.
- Moldavien bör få stöd för att förbättra kvalitet och livsmedelssäkerhet i den vinproducerande sektorn, eftersom de ryska myndigheterna motiverade importstoppet för vin med att vissa fytosanitära krav inte var uppfyllda.

Europaparlamentets roll bör förstärkas. I synnerhet bör kommissionen förbättra sin rapportering till parlamentet vad avser det faktiska genomförandet av detta stödinstrument samt ge parlamentet en utvärderingsrapport efter avslutad stödperiod.

5. Europaparlamentets roll vad avser det makroekonomiska stödet

Föredraganden skulle, i linje med tidigare resolutioner från Europaparlamentet, vilja understryka att ett sådant omfattande instrument som det makroekonomiska stödet inte helt enkelt kan betecknas som ”exceptionellt”. Det är således inte försvarbart att ett sådant instrument saknar en reguljär rättslig grund, utan baseras på tillfälliga beslut av rådet varje gång det utnyttjas. Det behövs en ramförordning, framtagen inom medbeslutandeförfarandet, om makroekonomiskt stöd för att förbättra transparens, ansvar, övervakning och rapporteringssystem.

12.12.2006

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för internationell handel

över förslaget till rådets beslut om makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien (KOM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS))

Föredragande: Esko Seppänen

KORTFATTAD MOTIVERING

Syftet med denna lagstiftningsåtgärd är att ge Moldavien makroekonomiskt stöd i form av ett bidrag på maximalt 45 miljoner euro i syfte att stödja betalningsbalansen och bygga upp valutareserven.

Det föreslagna stödet kommer att hjälpa Moldavien att klara de ekonomiska påfrestningar som genomförandet av landets ekonomiska program innebär. Det kommer också att uppmuntra myndigheternas insatser för att genomföra reformer inom ramen för handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken för EU-Moldavien och strategidokumentet för ökad tillväxt och fattigdomsminskning. Detta stöd bör ses i ett vidare sammanhang tillsammans med Moldaviens ekonomiska svårigheter som beror på förändringar i den externa ekonomiska miljön.

Det föreslagna makroekonomiska stödet kommer att vara av engångskaraktär och tidsbegränsat och komplettera stödet från Bretton Woods-institutionerna, bilaterala givare och fordringsägarna i Parisklubben, och i synnerhet vara beroende av hur genomförande av det IMF-stödda ekonomiska programmet inom ramen för mekanismen för fattigdomsminskning och ökad tillväxt fortskrider.

Stödet kommer att göras tillgängligt genom 3 delutbetalningar fördelade över 2 år. Det kommer att finansieras genom åtagandebemyndiganden under 2007, under förutsättning att EU-budgeten för 2007 slutgiltigt godkänns, och betalas ut under 2007 och 2008. En vägledande fördelning av utgifterna under de två åren i fråga visas i tabellen nedan.

(i EUR)

År	2007	2008	Totalt
Åtaganden	45 000 000		45 000 000
Betalningar	30 000 000	15 000 000	45 000 000

Stödet kommer att finansieras från rubrik 4, budgetpost 01 03 02 – Makroekonomiskt stöd. De anslag som finns tillgängliga i denna budgetpost för 2007 uppgår, vid nuvarande läge i budgetförfarandet och med förbehåll för budgetens slutgiltiga antagande, till 58 200 000 EUR i åtagandebemyndiganden.

De ändringsförslag som föredraganden föreslår syftar till att se till att stödets löptid vid behov kan förändras genom de vanliga lagstiftningsförfarandena. Om kommissionen vill förlänga den tid som den rättsliga grunden är giltig från två till tre år, kan man lägga fram ett förslag om att förlänga den rättsliga grunden med ett år. Det verkar inte korrekt att detta skall kunna beslutas inom ramen för kommittéförfarandet.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för internationell handel att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
Artikel 1, punkt 3

3. Gemenskapens ekonomiska stöd skall vara tillgängligt i två år från och med den första dagen efter att detta beslut träder i kraft. Om omständigheterna så kräver kan emellertid kommissionen, efter samråd med Ekonomiska och finansiella kommittén, besluta att förlänga tillgänglighetsperioden med högst ett år. **utgår**

Motivering

Om kommissionen vill förlänga den tid som den rättsliga grunden är giltig från två till tre år, kan man lägga fram ett förslag om att förlänga den rättsliga grunden med ett år. Det verkar inte korrekt att detta skall kunna beslutas inom ramen för kommittéförfarandet. Giltighetstiden för ett sådant beslut har införts i ändringsförslag 2.

Ändringsförslag 2
Artikel 6, stycke 1a (nytt)

Beslutet skall gälla i två år från och med detta datum.

Motivering

Genom ändringsförslaget införs en giltighetstid för detta beslut, i enlighet med ändringsförslag 1.

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Förslag till rådets beslut om makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien
Referensnummer	KOM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS)
Ansvarigt utskott	INTA
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	BUDG 26.10.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Esko Seppänen 20.9.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	11.12.2006
Antagande	11.12.2006
Slutomröstning: resultat	+: 22 -: 1 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Paulo Casaca, Gérard Deprez, Valdis Dombrovskis, Brigitte Douay, James Elles, Szabolcs Fazakas, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Anne E. Jensen, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Jan Mulder, Esko Seppänen, Nina Škottová, László Surján, Kyösti Virrankoski
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Peter Šťastný
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien
Referensnummer	KOM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS)
Begäran om samråd med parlamentet	18.10.2006
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	INTA 26.10.2006
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	BUDG AFET 26.10.2006 26.10.2006
Inget yttrande avges Beslut	AFET 17.10.2006
Förstärkt samarbete Tillkännagivande i kammaren	
Föredragande Utnämning	Béla Glattfelder 22.11.2006
Tidigare föredragande	
Förenklat förfarande – beslut	
Bestridande av den rättsliga grunden JURI:s yttrande	
Ändrad anslagstilldelning BUDG:s yttrande	
Samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén – beslut i kammaren	
Samråd med Regionkommittén – beslut i kammaren	
Behandling i utskott	18.12.2006
Antagande	24.1.2007
Slutomröstning: resultat	+: 26 -: 0:
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Francisco Assis, Jean-Pierre Audy, Enrique Barón Crespo, Daniel Caspary, Christofer Fjellner, Béla Glattfelder, Jacky Henin, Syed Kamall, Sajjad Karim, Erika Mann, David Martin, Javier Moreno Sánchez, Caroline Lucas, Georgios Papastamkos, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Johan Van Hecke, Zbigniew Zaleski
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Panagiotis Beglitis, Małgorzata Handzlik, Jens Holm, Jörg Leichtfried, Eugenijus Maldeikis
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Ignasi Guardans Cambó, Pia Elda Locatelli
Ingivande	26.1.2007
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	